

American Standard

INSTALLATION INSTRUCTIONS

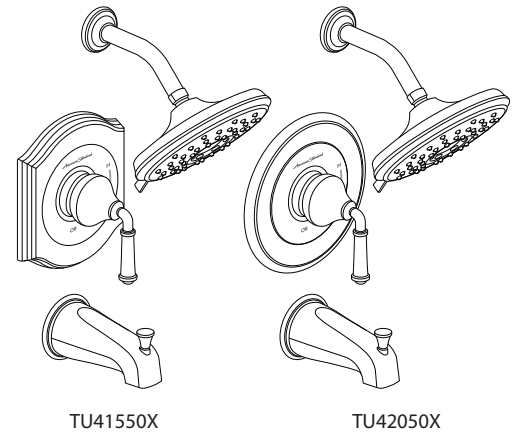
Portsmouth® Pressure Balancing Bath and Shower Trim Kit

TU41550X
TU42050X

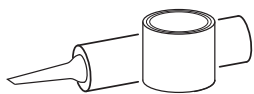
*Thank you for selecting American Standard...
the benchmark of fine quality for over 140 years.*

**To ensure that your installation proceeds smoothly-please
read these instructions carefully before you begin.**

For use with shower heads rated at 4.9 L/min (1.3 gpm) or higher.



RECOMMENDED TOOLS



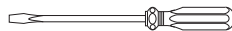
Plumbers' Putty
or Caulking



Teflon Tape



Phillips Screwdriver



Flat Blade Screwdriver



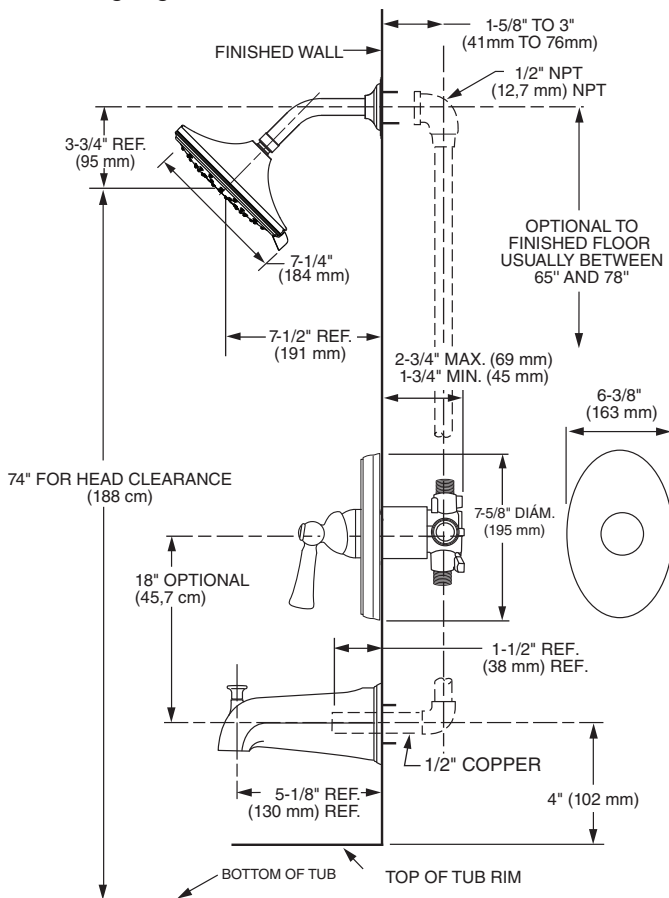
Adjustable Wrench



Channel Locks

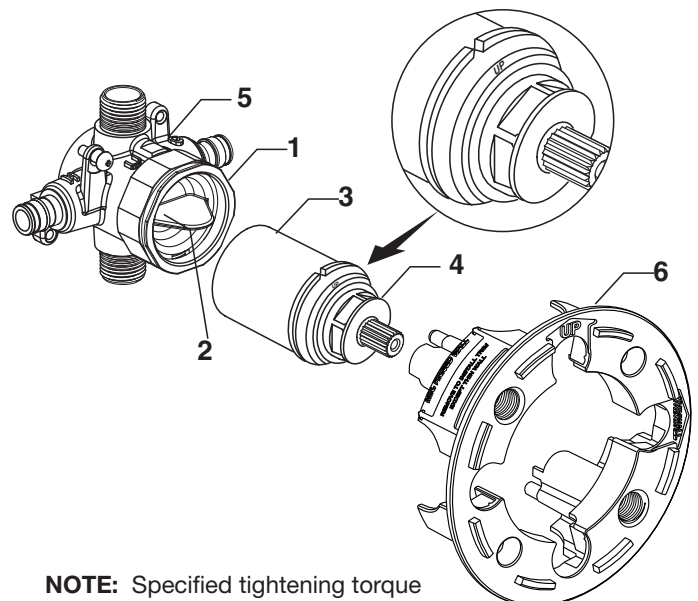
ROUGHING-IN DIMENSIONS

- To assure proper positioning in relation to wall.
Note roughing-in dimensions.



1 CARTRIDGE INSTALLATION

- Remove PLASTER GUARD (6)
(Keep it installed for thin wall Installation).
- Remove BONNET NUT (1) by unthreading it
Counter clockwise. Remove test CAP (2).
- Remove PROTECTIVE HOUSING (3) from
CARTRIDGE (4). Install with "UP" text on top.
- Reinstall BONNET NUT (1) onto VALVE BODY (5)
and tighten firmly with 12 Nm or 9 lbs/ft.



NOTE: Specified tightening torque
of BONNET NUT (1) is critical to
assure sealing function.

2 STANDARD WALL INSTALLATION

- **Figure 1.** Remove plaster guard from valve. Push CAP (1) over VALVE CARTRIDGE (2) until seated against stop.
- **Figure 2.** Push ESCUTCHEON (3) onto CAP (1) and attach to valve body with LONG SCREWS (4).

THIN WALL INSTALLATION

- **Figure 1a.** Push CAP (1) over VALVE CARTRIDGE (2) until seated against stop.
- **Figure 2a.** Push ESCUTCHEON (3) onto CAP (1) and attach to valve body with LONG SCREWS (4).

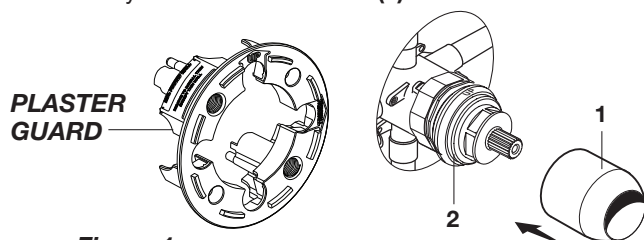


Figure 1.

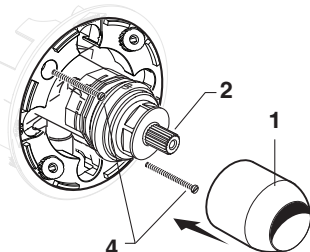


Figure 1a.

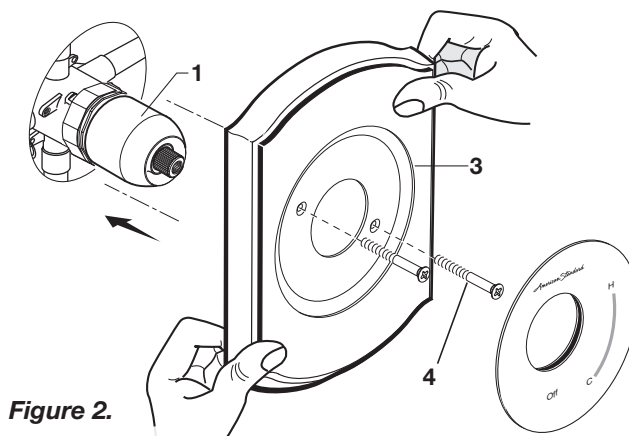


Figure 2.

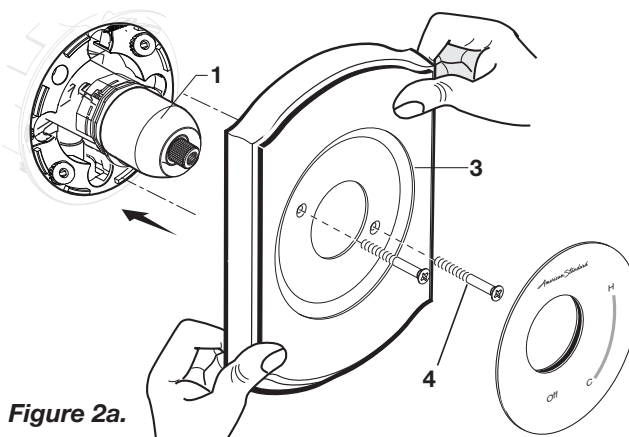


Figure 2a.

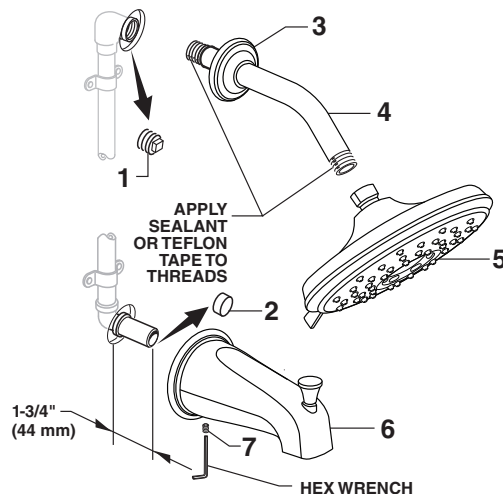
3 INSTALL, TUB SPOUT, SHOWER HEAD, SHOWER ARM WITH FLANGE

CAUTION Protect finish on SHOWER HEAD and TUB SPOUT when installing.

Note: Apply sealant or Teflon Tape to shower arm.

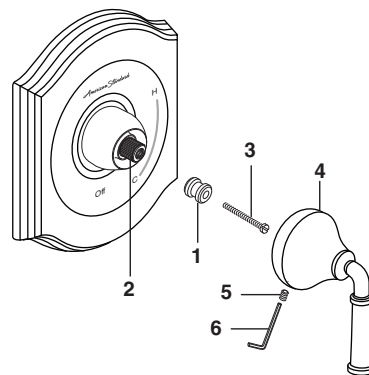
- Remove PIPE PLUG and CAP (1, 2) from shower pipe and tub filler pipe.
- Install SHOWER ESCUTCHEON (3) onto SHOWER ARM (4). Apply sealant or Teflon tape to threads on both ends of SHOWER ARM (4) and thread longer leg of SHOWER ARM (4) into shower elbow. Thread SHOWER HEAD (5) onto SHOWER ARM (4).
- Install SLIP-ON TUB SPOUT (6). Tighten SET SCREW (7) with HEX WRENCH supplied.

Important: Do not overtighten Set Screw.



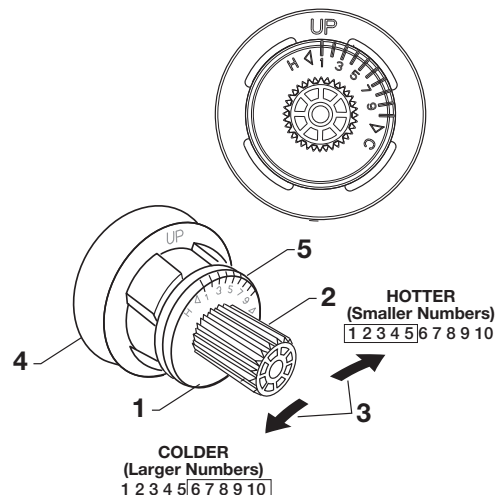
4 INSTALL HANDLE

- Hold ADAPTER (1) onto VALVE STEM (2) and install ADAPTER SCREW (3) through ADAPTER (1) into VALVE STEM (2). Tighten ADAPTER SCREW (3) to secure ADAPTER (1).
- Install HANDLE BASE (4) onto ADAPTER (1). Tighten SET SCREW (5) with HEX WRENCH (6) supplied.



5 ADJUST HOT LIMIT STOP

- By restricting HANDLE rotation and limiting the amount of hot water allowed to mix with the cold, the HOT LIMIT SAFETY STOP (1) reduces risk of accidental scalding. To set the maximum hot water temperature of your faucet valve, adjust the setting on the HOT LIMIT SAFETY STOP (1).
- Turn CARTRIDGE STEM (2) to the OFF position (coldest setting) before making adjustment to HOT LIMIT STOP (1). Pull forward and rotate counterclockwise one number to limit hot water temperature. Use NUMBERS (5) on CARTRIDGE (4) on HOT LIMIT STOP (1) for indication.



6 SERVICE

TO GAIN ACCESS TO VALVE FOR SERVICING

CAUTION Turn off hot and cold water supplies before beginning.

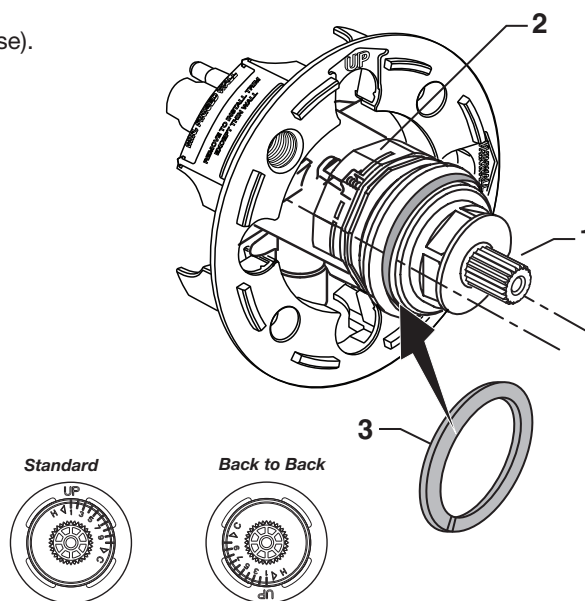
- Remove HANDLE (see step 3 and reverse).
- Remove ESCUTCHEON and CARTRIDGE CAP (see step 1 and reverse).

VALVE LEAKS WHEN SHUT OFF

- Remove CARTRIDGE, see STEP 1 and STEP 2 and REVERSE process.
- Clean SEALS on the side of CARTRIDGE. Clean inside sealing surface of VALVE BODY.
- Re-assemble CARTRIDGE. Install trim. Turn on water supply and check for leaks.

REPLACING CARTRIDGE

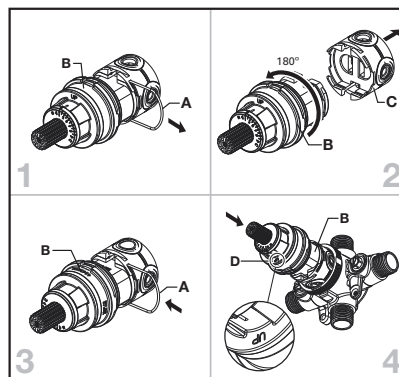
- To remove CARTRIDGE (1), install split WASHER (3) between the ridge on the cartridge and the bonnet nut.
- Proceed to unthread BONNET NUT (2) counter clockwise.
- Note:** CARTRIDGE (1) should be pulling out while unthreading BONNET NUT (2).
- Upon removal of the old Cartridge, install a new cartridge and secure it with BONNET NUT (Hand tighten).



BACK TO BACK INSTALLATION

BACK TO BACK INSTALLATION

- Remove CARTRIDGE (B) as detailed in steps above.
- Remove PIN (A) from CARTRIDGE (B) by pulling.
- Separate MANIFOLD (C) from CARTRIDGE (B) by pulling.
- Rotate CARTRIDGE (B) 180 degrees and reinstall MANIFOLD (C) with PIN (A).
- The "UP" TEXT (D) should now be facing downward during installation of the CARTRIDGE (B).



7 CARE INSTRUCTIONS:

DO: SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH.

DO NOT: DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

American Standard

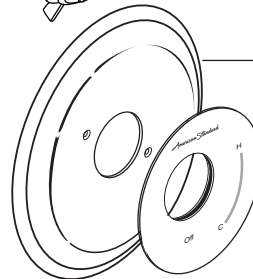
Portsmouth® Pressure Balancing Bath and Shower Trim Kit

MODEL NUMBERS

**TU41550X
TU42050X
SERIES**

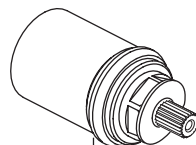


060351-YYY0A
SHOWER ARM AND FLANGE

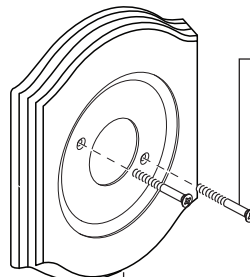


M961810-YYY0A
ESCUTCHEON
(TU42050X)

M970582-YYY0A
DIAL PLATE & SEAL
(TU42050X)



M970654-0070A
CARTRIDGE

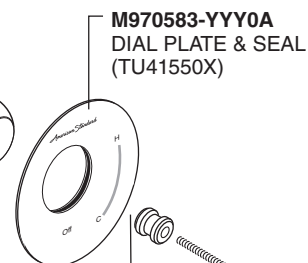


M962949-YYY0A
ESCUTCHEON AND SCREWS
(TU41550X)

078016-0020A
ESCUTCHEON SCREWS



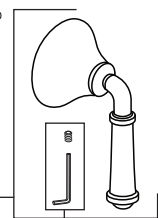
M970705-YYY0A
CARTRIDGE COVER



M970583-YYY0A
DIAL PLATE & SEAL
(TU41550X)

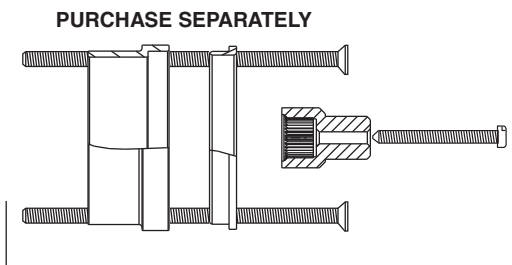


M970457-0070A
HANDLE ADAPTER KIT



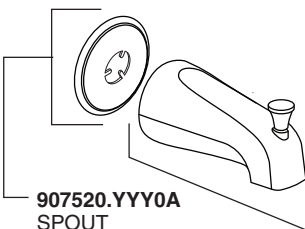
M970485-YYY0A
HANDLE KIT

M970221-0070A
SCREW KIT

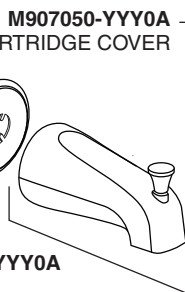


PURCHASE SEPARATELY

M970649-YYY0A
DEEP ROUGH-IN KIT



907520.YYYY0A
SPOUT
ESCUTCHEON



M950272.YYYY0A
DIVERTER
SPOUT
(SLIP-ON)

Replace the "YYY" with
appropriate finish code

POLISHED CHROME	002
BRUSHED NICKEL	295

HOT LINE FOR HELP

For toll-free information and answers to your questions, call:
1 (800) 442-1902

Mon. - Fri. 8:00 a.m. to 8:00 p.m. EST
Saturday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. EST

IN CANADA 1-800-387-0369
(TORONTO 1-905-306-1093)

Weekdays 8:00 a.m. to 7:00 p.m. EST

IN MEXICO 01-800-839-1200



PART OF **LIXIL**

American Standard

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

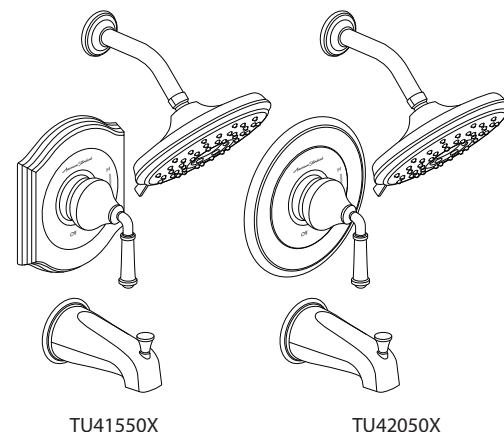
Portsmouth^{MD} Équilibrage de pression douche et baignoire soupape de garniture

TU415.50X
TU420.50X

Merci d'avoir choisi American-Standard... la référence de qualité supérieure depuis plus de 140 ans.

Pour être sûr que votre installation se déroule correctement, veuillez lire attentivement les instructions avant de commencer.

Pour une utilisation avec des têtes de douche évaluées à 4,9 L / min (1,3 gpm) ou plus.



TU41550X

TU42050X

OUTILS RECOMMANDÉS



Mastic ou calfatage



Ruban de Téflon



Tournevis à pointe cruciforme



Tournevis lame plate



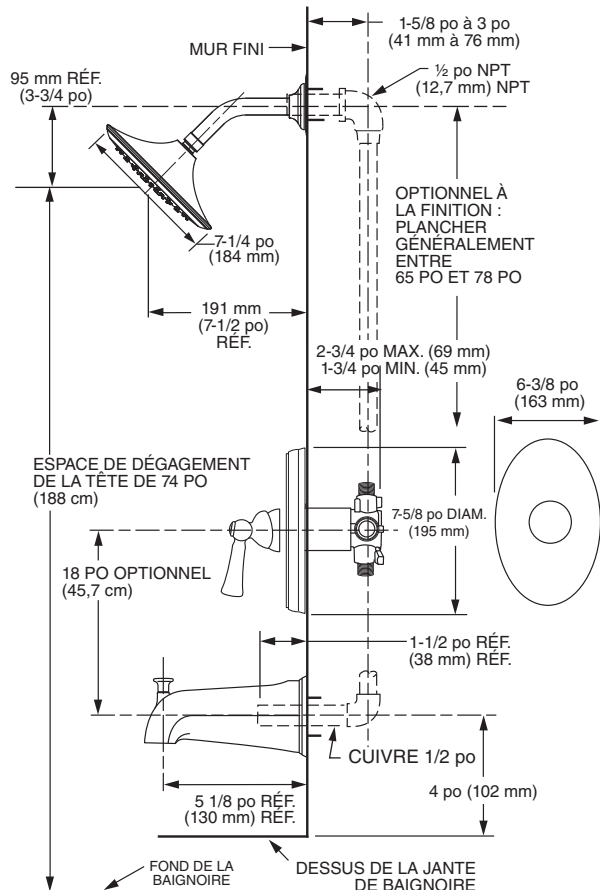
Clé à ouverture réglable



Pincettes multiprises

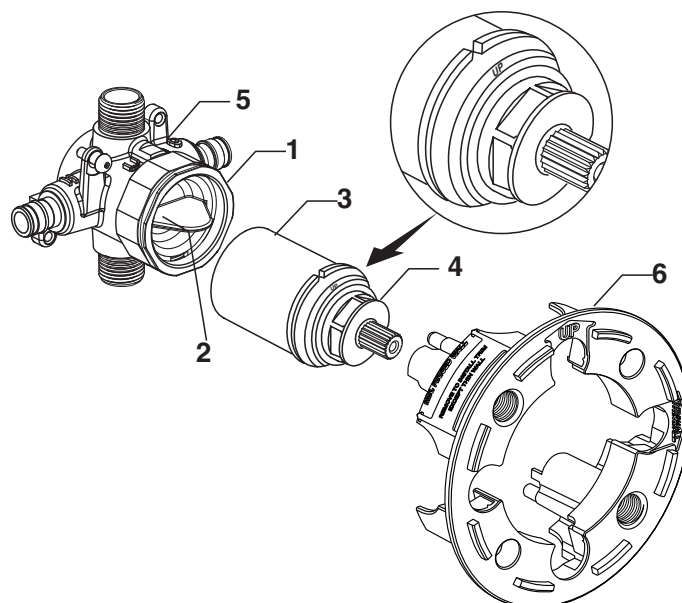
DIMENSIONS D'INSTALLATION

- Pour garantir un positionnement adéquat par rapport au mur, notez les dimensions de la robinetterie brute.



1 INSTALLATION DE LA CARTOUCHE

- Enlevez le PROTÈGE-PLÂTRE (6) (ou laissez-le si le mur est mince).
- Enlevez l'ÉCROU DE CHAPEAU (1) en le dévissant dans le sens antihoraire. Enlevez le CAPUCHON de test (2).
- Enlevez le BOÎTIER PROTECTEUR (3) de la CARTOUCHE (4). Installez la cartouche en orientant le mot « UP » vers le haut.
- Réinstallez l' ÉCROU DE CHAPEAU (1) dans le CORPS DE ROBINETTERIE (5) et serrez-le à la main.



2 INSTALLATION SUR STANDARD MUR

- **Figure 1.** Retirez le protège-plâtre de la valve. Enfoncez le CAPUCHON (1) sur la CARTOUCHE (2) jusqu'à ce qu'il soit bien assis contre l'arrêt.

- **Figure 2.** Enfoncez l'ÉCUSSE (3) sur le CAPUCHON (1) et fixez-le sur le corps de valve avec des VIS LONGUES (4).

INSTALLATION SUR MUR MINCE

- **Figure 1a.** Enfoncez le CAPUCHON (1) sur la CARTOUCHE (2) jusqu'à ce qu'il soit bien assis contre l'arrêt.

- **Figure 2a.** Enfoncez l'ÉCUSSE (3) sur le CAPUCHON (1) et fixez-le sur le corps de valve avec des VIS LONGUES (4).

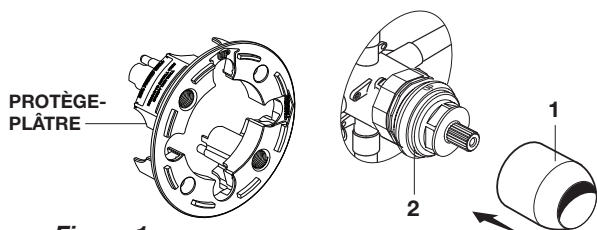


Figure 1.

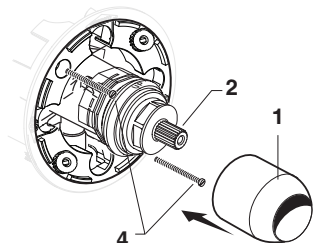


Figure 1a.

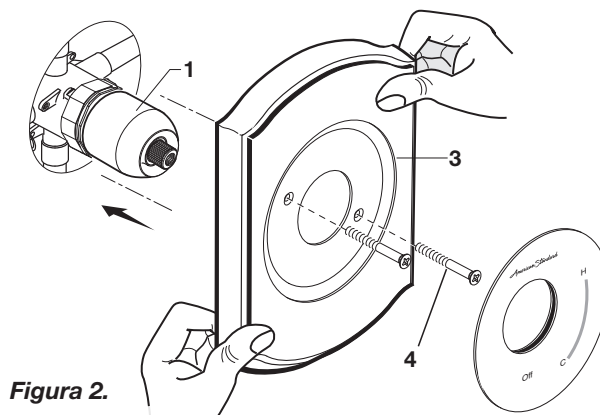


Figure 2.

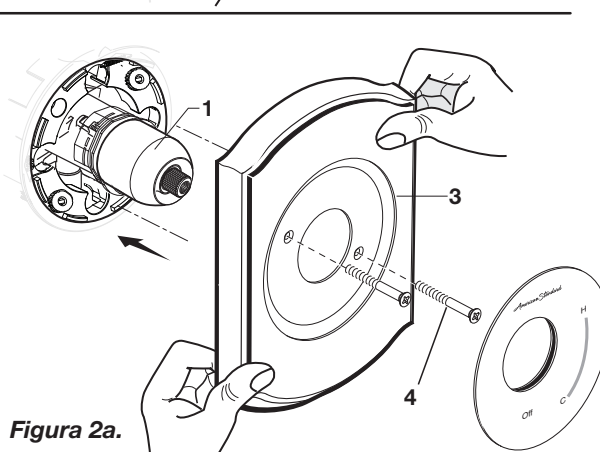


Figure 2a.

3 INSTALLER LE BEC DE BAIGNOIRE, LE POMMEAU DE DOUCHE, LE BRAS DE DOUCHE AVEC BRIDE

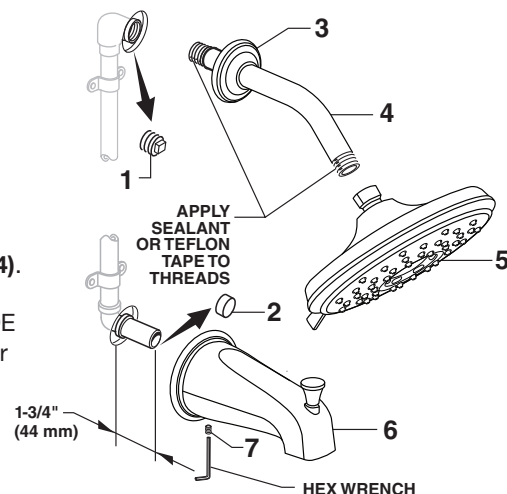
MISE EN GARDE :

Protégez le fini de la DOUCHETTE et du BEC INVERSEUR lorsque vous procédez à l'installation.

Remarque : Appliquez du produit d'étanchéité ou du ruban de téflon sur le bras de douche.

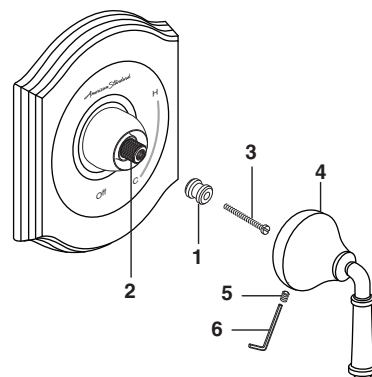
- Retirez les BOUCHONS et les CAPUCHONS (1, 2) du tuyau de douche et du tuyau de déverseur.
- Installez la PLAQUE DE FINITION DE DOUCHE (3) sur le BRAS DE DOUCHE (4). Appliquez du produit d'étanchéité ou du ruban téflon sur le filetage des deux côtés du BRAS DE DOUCHE (4) et enfitez la section la plus longue du BRAS DE DOUCHE (4) dans le coude de douche. Insérez la POMME DE DOUCHE (5) sur le BRAS DE DOUCHE (4).
- Installez le BEC DE BAIGNOIRE À INSÉRER (6). Serrez la VIS DE CALAGE (7) avec la clé Allen fournie.

Important : Ne serrez pas excessivement la vis de calage.



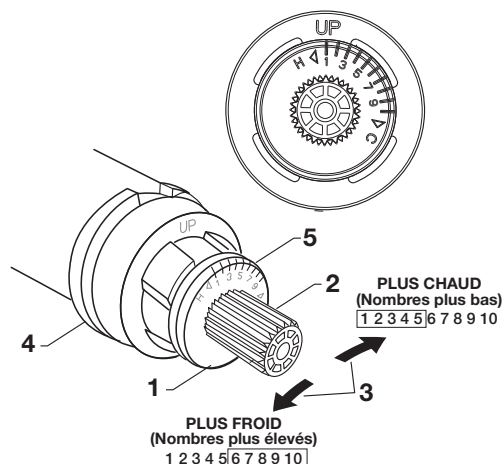
4 INSTALLATION DE LA POIGNÉE

- Maintenez l'ADAPTATEUR (1) sur la TIGE DU ROBINET (2) et installez la VIS DE CALAGE (3) sur la TIGE DU ROBINET (2) en la faisant passer par l'ADAPTATEUR (1). Serrez la VIS D'ADAPTATEUR (3) pour fixer fermement l'ADAPTATEUR (1).
- Installez la BASE DE LA POIGNÉE (4) sur l'ADAPTATEUR (1). Serrez la VIS DE CALAGE (5) avec la CLÉ ALLEN (6) fournie.



5 RÉGLAGE DU LIMITEUR D'EAU CHAUDE

- En limitant la rotation de la POIGNÉE et en limitant la quantité d'eau chaude qui se mélange à l'eau froide, L'ARRÊT DE SÉCURITÉ THERMIQUE (1) réduit le risque de brûlure. Pour régler la température maximale de l'eau de ce robinet, ajuster le paramètre de L'ARRÊT DE SÉCURITÉ THERMIQUE (1).
- Tournez la TIGE DE CARTOUCHE (2) à la position OFF (le réglage le plus froid) avant de régler LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BRÛLURE (1). Tirez vers l'avant et tournez dans le sens antihoraire, en passant d'un chiffre à l'autre, pour régler la température maximale. Guidez-vous des CHIFFRES (3) inscrits sur la CARTOUCHE (4) sur LE DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ANTI-BRÛLURE (1).



6 MAINTENANCE

POUR ACCÉDER AU ROBINET

MISE EN GARDE

Fermez l'alimentation en eau chaude et en eau froide avant de commencer.

- Enlevez la POIGNÉE (voir l'étape 3, mais à l'inverse).
- Enlevez l'ÉCUSSE et le CAPUCHON DE CARTOUCHE (voir l'étape 1, mais à l'inverse).

LE ROBINET FUIT LORSQU'IL EST FERMÉ

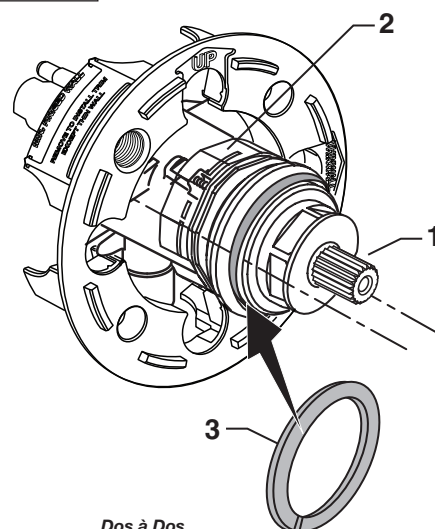
- Enlevez la CARTOUCHE, revenez à l'ÉTAPE 1 et à l'ÉTAPE 2, et suivez le processus À L'INVERSE.
- Nettoyez les SCELLANTS sur le côté de la CARTOUCHE. Nettoyez la surface intérieure du scellant du CORPS DE ROBINETTERIE.
- Réassemblez la CARTOUCHE. Installez la garniture. Ouvrez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

REEMPLACER LA CARTOUCHE

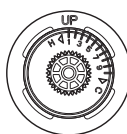
- Pour retirer la CARTOUCHE (1), installez une RONDELLE fendue (3) entre la crête de la cartouche et l'écrou à portée sphérique (fourni uniquement avec la cartouche de remplacement) conformément à l'illustration.
- Desserrez l'ÉCROU DE CHAPEAU (2) en le tournant dans le sens antihoraire.

Remarque : Normalement, LA CARTOUCHE (1) se retirera à mesure que vous desserrez l'ÉCROU DE CHAPEAU (2).

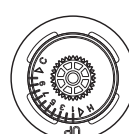
- Après avoir enlevé l'ancienne cartouche, installez la nouvelle cartouche et mettez-la fermement en place avec l'ÉCROU DE CHAPEAU (serrez à la main).



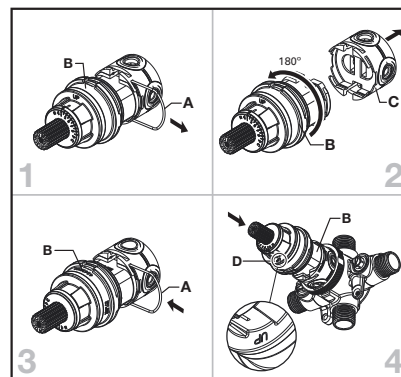
La Norme



Dos à Dos



INSTALLATION INVERSÉE



7 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN :

À FAIRE : RINCER SIMPLEMENT LE PRODUIT ET LE NETTOYER À L'EAU CLAIRE. LE SÉCHER AVEC UN CHIFFON EN FLANELLE DE COTON DOUX.

À NE PAS FAIRE : NETTOYER LE PRODUIT AVEC DES SAVONS, DES ACIDES, DES PRODUITS À POLIR, DES ABRASIFS, DES NETTOYANTS FORTS OU AVEC UN CHIFFON RUGUEUX.

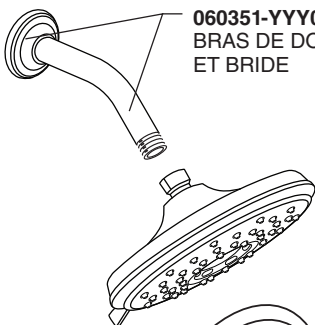
American Standard

Portsmouth^{MD} Équilibrage de pression douche et baignoire soupape de garniture

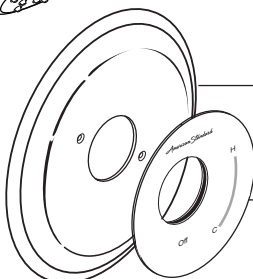
NUMÉROS DE MODÈLE

**TU415.50X
TU420.50X
SERIES**

060351-YYY0A
BRAS DE DOUCHE
ET BRIDE

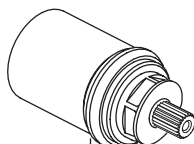


M961810-YYY0A
ÉCUSSON
(TU420.50X)

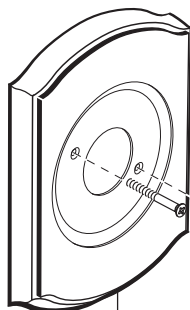


M970582-YYY0A
PLAQUE-CADRE ET
JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
(TU420.50X)

M970654-0070A
CARTOUCHE



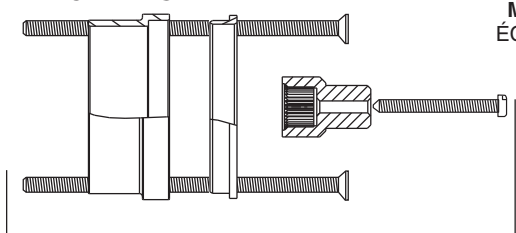
078016-0020A
VIS D'ÉCUSSON



M970583-YYY0A
PLAQUE-CADRE ET
JOINT D'ÉTANCHÉITÉ
(TU415.50X)



ACHETÉ SÉPARÉMENT



M970649-YYY0A
ENSEMBLE DE PLOMBERIE
BRUTE PROFONDE

M962949-YYY0A
ÉCUSSON ET VIS
(TU415.50X)

M907050-YYY0A
CAPUCHON DE LA
CARTOUCHE

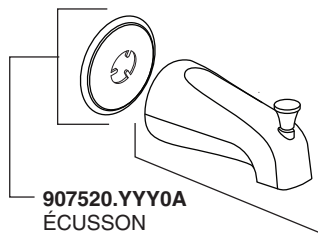
M970457-0070A
KIT ADAPTATEUR
DE POIGNÉE

M970485-YYY0A
ENSEMBLE DE
POIGNÉES

M970221-0070A
VIS DE PRESSION

907520.YYY0A
ÉCUSSON
DE BEC

M950272.YYY0A
BEC D'INVERSEUR
(COULISSANT)



Remplacer les lettres « YYY »
par le code de fini approprié

CHROME POLI	002
NICKEL SATINÉ	295

LIGNE D'URGENCE

Pour obtenir des renseignements ou une réponse à vos questions,
composez sans frais le :

1 (800) 442-1902

Du lundi au vendredi de 8 h à 20 h, HNE
Samedi 8 h à 16 h, HNE

AU CANADA 1-800-387-0369

(TORONTO 1-905-306-1093)

En semaine de 8 h à 19 h, HNE

AU MEXIQUE 01-800-839-1200



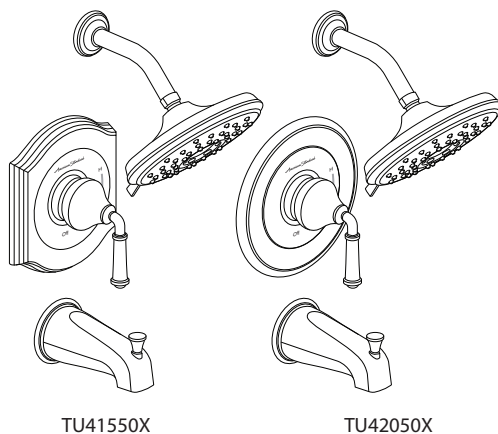
PART OF **LIXIL**

Portsmouth® **Equilibrio de Presión** **Juego de Accesorios de Baño** **y Ducha con Desviador**

Gracias por elegir American Standard, el punto de referencia de óptima calidad durante más de 140 años.

Para realizar la instalación sin problemas, lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar.

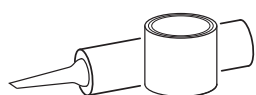
Para uso con cabezales de ducha de 4,9 L / min (1,3 gpm) o superior.



TU41550X

TU42050X

HERRAMIENTAS RECOMENDADAS



Masilla de plomero
o calafateo



Cinta de teflón



Destornillador Phillips



Destornillador plano



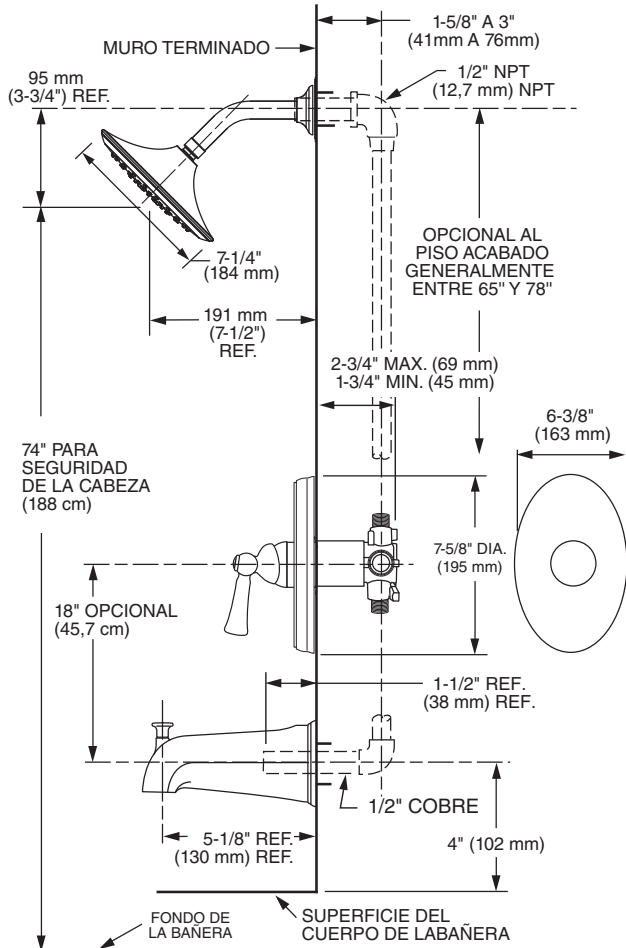
Llave regulable



Pinza con ajustes

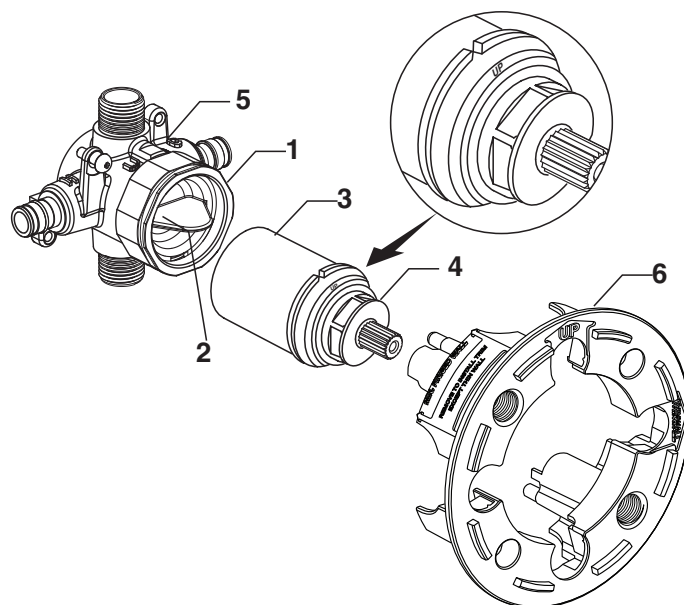
DIMENSIONES DE PREPARACIÓN

- Para asegurar la posición correcta con respecto a la pared. Escriba las dimensiones de preparación.



1 INSTALACIÓN DEL CARTUCHO

- Retire el protector de yeso (6) (Déjelo instalado en las instalaciones en pared delgada).
- Retire la TUERCA TAPA (1) desenroscándola en sentido antihorario. Retire la TAPA DE PRUEBA (2).
- Retire el ARMAZÓN PROTECTOR (3) del CARTUCHO (4). Instale con el texto "ARRIBA" (UP) arriba.
- Vuelva a instalar la TUERCA TAPA (1) en el CUERPO DE LA VÁLVULA (5) y ajuste a mano.



2 INSTALACIÓN EN PARED ESTÁNDAR

- **Figura 1.** Retire el protector de yeso de la válvula. Empuje la TAPA (1) por encima del CARTUCHO DE LA VÁLVULA (2) hasta que esté apoyada contra el dispositivo de retención.
- **Figura 2.** Empuje el CHAPETÓN (3) en la TAPA (1) y fije le cuerpo de la válvula usando los TORNILLOS LARGOS (4).

INSTALACIÓN EN PARED DELGADA

- **Figura 1a.** Empuje la TAPA (1) por encima del CARTUCHO DE LA VÁLVULA (2) hasta que esté apoyada contra el dispositivo de retención.
- **Figura 2a.** Empuje el CHAPETÓN (3) en la TAPA (1) y fije le cuerpo de la válvula usando los TORNILLOS LARGOS (4).

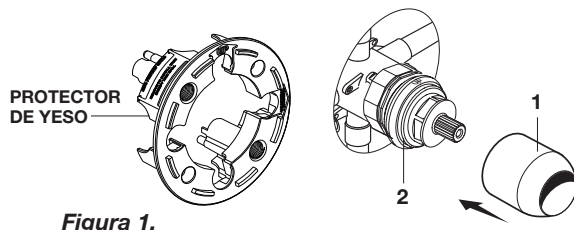


Figura 1.

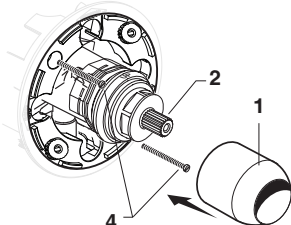


Figura 1a.

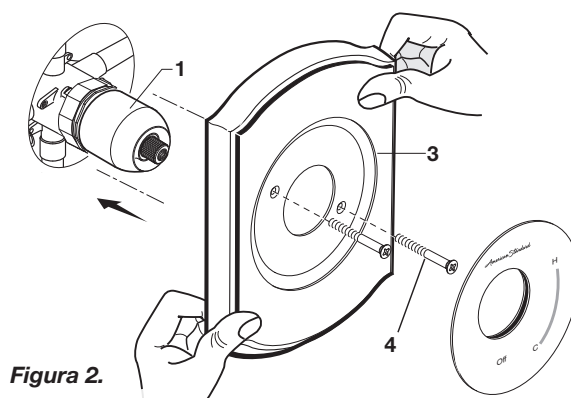


Figura 2.

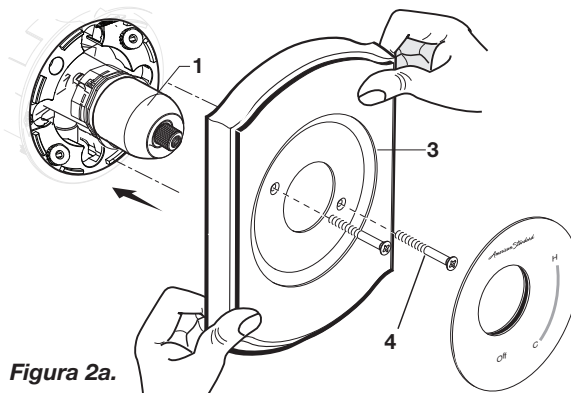


Figura 2a.

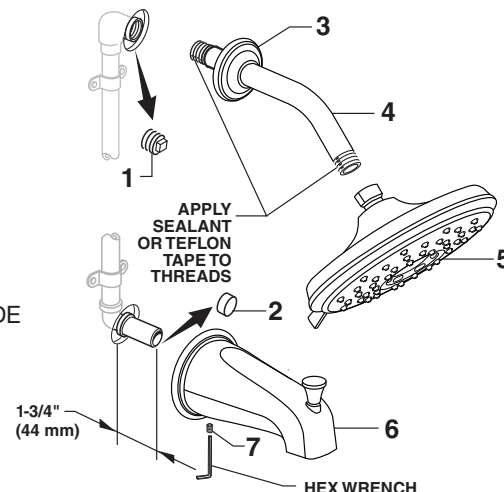
3 INSTALE, CANALÓN DE TINA, CABEZA DE DUCHA, BRAZO DE DUCHA CON REBORDE

PRECAUCIÓN: Proteja el acabado en la CABEZA DE LA DUCHA y el PICO DE LA TINA al realizar la instalación.

Nota: Aplique sellador o cinta de teflón al brazo de la ducha.

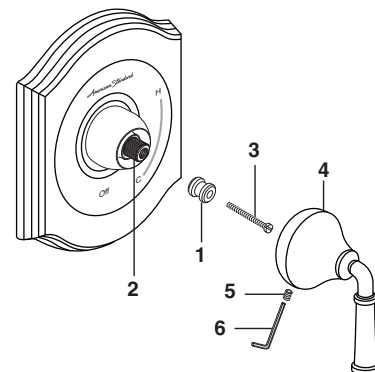
- Retire el TAPÓN y la TAPA (1, 2) de la tubería de la ducha y la salida de la tina.
- Instale el CHAPETÓN DE LA DUCHA (3) en el BRAZO DE LA DUCHA (4). Aplique sellador o cinta de teflón a las roscas en ambos extremos del BRAZO DE LA DUCHA (4) y enrosque la pata más larga del BRAZO DE LA DUCHA (4) en el codo de la ducha. Enroque la CABEZA DE LA DUCHA (5) en el BRAZO DE LA DUCHA (4).
- Instale el PICO DE MONTAJE A PRESIÓN (6). Ajuste el TORNILLO DE AJUSTE (7) usando la LLAVE HEXAGONAL suministrada.

Importante: No lo ajuste en exceso.



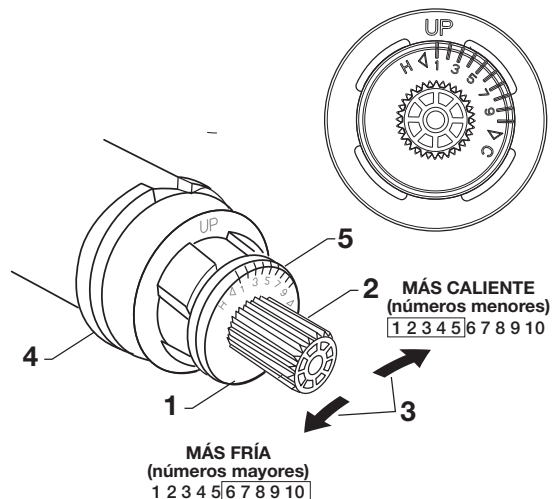
4 INSTALACIÓN DE LA MANIJA

- Sostenga el ADAPTADOR (1) en el CUERPO DE LA VÁLVULA (2). Instale el TORNILLO DEL ADAPTADOR (3) a través del ADAPTADOR (1) en el CUERPO DE LA VÁLVULA (2). Ajuste el TORNILLO DEL ADAPTADOR (3) para fijar el ADAPTADOR (1).
- Instale la BASE DE LA MANIJA (4) en el ADAPTADOR (1). Ajuste el TORNILLO DE AJUSTE (5) usando la LLAVE HEXAGONAL (6) suministrada.



5 AJUSTAR CIERRE DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE

- Al restringir la rotación de la MANIJA y limitar la cantidad de agua caliente que se permite mezclar con la fría, el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1) reduce el riesgo de quemaduras accidentales. Para establecer la temperatura máxima para el agua caliente de la válvula de su llave, ajuste la configuración en el CIERRE DE SEGURIDAD DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1).
- Gire el CUERPO DEL CARTUCHO (2) a la posición APAGADO (configuración más fría) antes de ajustar el CIERRE DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1). Tire hacia adelante y rote en sentido antihorario un número para limitar la temperatura del agua caliente. Use los NÚMEROS (3) en el CARTUCHO (4) en el CIERRE DE LÍMITE DE AGUA CALIENTE (1) para seleccionar.



6 SERVICIO

PARA ACCEDER A LA VÁLVULA Y DARLE SERVICIO

- Retire la MANIJA (vea el paso 3 e inviértalo).
- Retire el CHAPETÓN y la TAPA DEL CARTUCHO (vea el paso 1 e inviértalo).

FUGAS EN LA VÁLVULA CUANDO ESTÁ CERRADA

- Retire el CARTUCHO, vea los PASOS 1 y 2 e INVIERTA el proceso.
- Limpie los EMPAQUES ubicados en el lado del CARTUCHO. Limpie el interior de la superficie de sellado del CUERPO DE LA VÁLVULA.
- Vuelva a ensamblar el CARTUCHO. Instale el chapetón. Abra el agua y verifique que no haya fugas.

REEMPLAZAR EL CARTUCHO

- Para retirar el CARTUCHO (1), instale la arandela ABIERTA (3) entre el reborde del cartucho y la tuerca tapa (únicamente suministrada con el cartucho de repuesto), tal como se muestra.
- Desenrosque la TUERCA TAPA (2) en sentido antihorario.

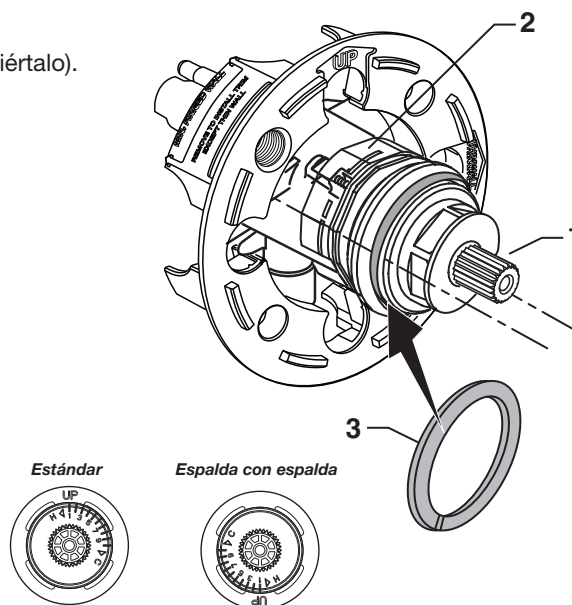
Nota: EL CARTUCHO (1) debería salirse al desenroscar la TUERCA TAPA (2).

- Al retirar el cartucho viejo, instale uno nuevo y fíjelo con la TUERCA TAPA (ajustar a mano).

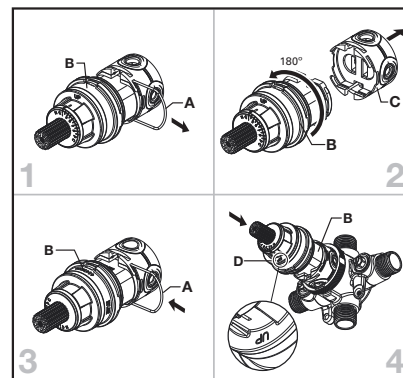
INSTALACIÓN EN OPOSICIÓN

- Retire el CARTUCHO (B), tal como se detalla en los pasos indicados más arriba.
- Jale para retirar la CHAVETA (A) del CARTUCHO (B).
- Jale para separar el DISTRIBUIDOR DE AGUA (C) del CARTUCHO (B).
- Rote el CARTUCHO (B) 180 grados e reinstale el DISTRIBUIDOR DE AGUA (C) con la CHAVETA (A).
- La PALABRA "UP" (D) debe estar mirando hacia abajo durante la instalación del CARTUCHO (B).

PRECAUCIÓN Apague los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.



INSTALACIÓN EN OPOSICIÓN

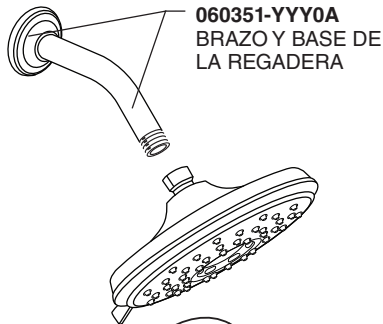


7 INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

DEBE: SOLO ENGUAJAR EL PRODUCTO CON AGUA LIMPIA. SÉQUELA CON UNA TOALLA SUAVE DE ALGODÓN.
NO DEBE: LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDOS, CERAS, ABRASIVOS, LIMPIADORES DUROS O UNA TOALLA DE SUPERFICIE RUGOSA.

American Standard

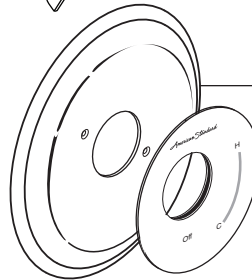
Portsmouth® Equilibrio de Presión Juego de Accesorios de Baño y Ducha con Desviador



060351-YYY0A
BRAZO Y BASE DE
LA REGADERA

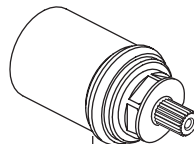
NÚMEROS DE MODELO

**TU415.50X
TU420.50X
SERIES**

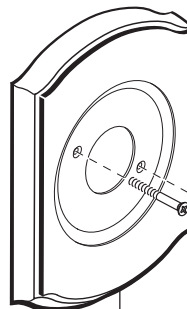


M961810-YYY0A
CHAPETÓN
(TU420.50X)

M970582-0020A
PLATO DE CUBIERTA Y SELLO
(TU420.50X)

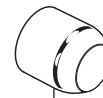


M970654-0070A
CARTUCHO



078016-YYY0A
TORNILLOS DEL CHAPETÓN

M962949-YYY0A
CHAPETÓN Y TORNILLOS
(TUV415.50X)



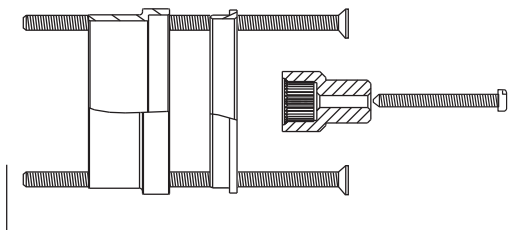
M970583-YYY0A
PLATO DE CUBIERTA Y SELLO
(TU415.50X)

M970457-0070A
KIT DE ADAPTADOR Y
MANIJA

M970485-YYY0A
KIT DE LA MANIJA

M970221-0070A
KIT DE TORNILLO

COMPRADO POR SEPARADO



M970649-YYY0A
KIT DE PREPARACIÓN
PROFUNDA

M970750-YYY0A
TAPA DEL CARTUCHO



907520.YYYY0A
CHAPETÓN DEL
CUERPO

M950272.YYYY0A
CUERPO DESVIADOR
(REMOVIBLE)

Reemplace las "YYY" por el
código de acabado
correspondiente

CROMO PULIDO	002
NÍQUEL CEPILLADO	295

LÍNEA DE AYUDA DIRECTA

Si desea obtener información o tiene preguntas, llame sin cargo al
(1) 800-442-1902.

Lunes a Viernes 8:00 a.m. a 6:00 p.m.

Sábado 10:00 a.m. a 4:00 p.m.

Hora normal del este

EN CANADÁ: 1-800-387-0369

(TORONTO: 1-905-306-1093)

Los días de semana de 8:00 a.m. a 7:00 p.m.

Hora normal del este

EN MÉXICO: 01-800-839-1200



PART OF LIXIL